



Marjorie Gouzee

I have a master's degree in literary translation and I specialise in editorial translation. I am particularly interested in digital marketing, beauty and well-being (cosmetics, nutrition, meditation), gardening and pets... but my real passion is continuous learning. So don't hesitate to offer me a project outside my specialisations, I'm always happy to discover new areas – and don't worry: if I can't do it, I'll tell you !

Member of the Belgian Chamber of Translators and Interpreters.

TRAINING

Master's degree in literary translation

ISTI, Brussels (2008-2013)

Online training

SEO, nutrition, copywriting, community management, Excel, fantasy literature...

TOOLS

- Trados 2021 (licensed)
- MemoQ (unlicensed)
- Antidote 10
- Suite Office
- Google Analytics, Search Console


Mockingbirds Translation



 mockingbirdtranslation.be

 [Mockingbirds Translation](#)

 [Mockingbirds Translation](#)

 [MockingbirdsTR](#)

 marjorie@mockingbirdtranslation.be

TRANSLATION EN-ES>FR



TRANSCRIPTION FR > FR



CORRECTION FR > FR



MARKETING TRANSLATION

Product descriptions, blog articles, white papers, ...

- Cosmetics: Timotei, Feelunique, Anne Semonin, Black Opal Beauty, Ahava, MiiN (K-Beauty)
- Sales brochures for a florist
- Blog articles for Gartner and SQLI (digital marketing)

LITERARY TRANSLATION

- Wicked Good, by Amy & Joanne Lewis
- Sherlock Holmes for kids, by Mark Williams
- Averroès ("Aprender a pensar" collection)
- El vacío y la nada, by Enrique Borja
- Paris, 2041, by Ezequiel Szafir
- Messi, elegi creer by the Fundación Leo Messi

OTHERS

- Translation of a documentary script (Reach for the SKY)
- Translation of satisfaction surveys (SharkNinja)
- Translation of meeting minutes (EWC)
- Translation of business presentations (HR)
- Correction of clinical study questionnaires
- Transcription of interviews
- Writing my own [blog posts in French](#)